

Dan id-dokument ġie magħmul bil-hsieb li jintuża bhala għodda ta' dokumentazzjoni u l-istituzzjonijiet ma jassumu l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu

► **B**

**ID-DIRETTIVA TAL-KUNSILL 92/102/KEE**

**tas-27 ta' Novembru 1992**

**dwar l-identifikazzjoni u r-reġistrazzjoni ta' l-animali**

(ĠU L 355 , 5.12.1992, p. 32)

Emendata minn:

	Ġurnal Uffiċjali		
	Nru	Paġna	Data
► <b>M1</b> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 21/2004 tas-17 ta' Diċembru 2003	L 5	8	9.1.2004

Emendata minn:

► <b>A1</b> Att ta' Adeżjoni ta' l-Awstrija, l-Isvezja u l-Finlandja	C 241	21	29.8.1994
--	-------	----	-----------



## ID-DIRETTIVA TAL-KUNSILL 92/102/KEE

tas-27 ta' Novembru 1992

### dwar l-identifikazzjoni u r-registrazzjoni ta' l-annimali

IL-KUNSILL TAL-KOMUNITAJET EWROPEJ,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 43 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni <sup>(1)</sup>,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew <sup>(2)</sup>;

Billi l-Artikolu 3 (1)(c) tad-Direttiva tal-Kunsill 90/425/KEE tas-26 ta' Ġunju 1990 li tikkonċerna l-verifiki veterinarji u zootekniki applikabbli fil-kummerċ intra-Komunitarju f'ċerti annimali hajjin u fi prodotti bil-ħsieb tat-tlestija tas-suq intern <sup>(3)</sup>, jiddikjara li l-annimali għall-kummerċ intra-Komunitarju għandhom jiġu identifikati skond il-ħtiġijiet tar-regoli tal-Komunità u għandhom jiġu rreġistrati b'tali mod li r-razzett jew it-transitu oriġinali, iċ-ċentru jew l-organizzazzjoni jkunu jistgħu jiġu ntraċċati, u li qabel l-1 ta' Jannar 1993 dawn is-sistemi ta' l-identifikazzjoni u r-registrazzjoni għandhom ikunu estenzi għaċ-ċaqliq ta' l-annimali fit-territorju ta' kull Stat Membru;

Billi l-Artikolu 14 tad-Direttiva tal-Kunsill 91/496/KEE tal-15 ta' Lulju 1991 li jstabbilixxi l-prinċipji li jirregolaw l-organizzazzjoni ta' verifiki veterinarji dwar l-annimali li jidhlu fil-Komunità minn pajjiżi terzi u li temenda d-Direttivi 89/662/KEE, 90/425/KEE u 90/675/KEE <sup>(4)</sup>, tipprovdi li l-identifikazzjoni u r-registrazzjoni li għalihom jipprovdi l-Artikolu 3 (1)(ċ) tad-Direttiva 90/425/KEE ta' l-annimali bħal dawġ, għandhom, ħlief fil-każ ta' annimali għall-qatla u equidae rreġistrati, jitwettqu wara li jkunu saru l-imsemmija verifiki;

Billi l-amministrazzjoni ta' ċerti skemi ta' għajjnuna tal-Komunità fil-qasam ta' l-agrikoltura teħtieġ l-identifikazzjoni individwali ta' ċerti tipi ta' bhejjem; billi s-sistema ta' l-identifikazzjoni u r-registrazzjoni għandha, għalhekk, tkun addattata għall-applikazzjoni u l-kontroll ta' dawġ il-mizuri;

Billi huwa meħtieġ li jkun assigurat il-bdil rapidu u effiċjenti ta' tagħrif bejn l-Istati Membri għall-applikazzjoni kif imiss ta' din id-Direttiva; billi d-disposizzjonijiet tal-Komunità ġew stabbiliti bir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1468/81 tad-19 ta' Mejju 1981 dwar l-għajjnuna komuni bejn l-awtoritajiet amministrattivi ta' l-Istati Membri u l-koooperazzjoni bejn dawn ta' l-aħħar u l-Kummissjoni biex tkun assigurata l-applikazzjoni korretta tal-liġi dwar id-dwana jew dik agrikola <sup>(5)</sup> u bid-Direttiva tal-Kunsill 89/608/KEE tal-21 ta' Novembru 1989 dwar l-għajjnuna komuni bejn l-awtoritajiet amministrattivi ta' l-Istati Membri u l-koooperazzjoni bejn dawn ta' l-aħħar u l-Kummissjoni biex tkun assigurata l-applikazzjoni tal-legislazzjoni dwar kwistjonijiet veterinarji u zootekniki <sup>(6)</sup>;

Billi dawġ li jrabbu l-annimali għandhom iżommu dettalji aġġornati ta' l-annimali fl-irziezet tagħhom; billi l-persuni nvoluti fil-kummerċ ta' l-annimal għandhom iżommu d-dettalji tan-negozji tagħhom; billi l-awtorità kompetenti għandha jkollha aċċess għal dawn ir-registri meta hekk titlob;

Billi biex ikun jista' jiġi ntraċċat malajr u b'mod eżatt iċ-ċaqliq ta' l-annimali, l-annimali jenħtieġ li jkunu jistgħu jiġu identifikati; billi l-forma u l-kontenut tal-marka, dwar annimali tal-fart, għandhom jiġu

<sup>(1)</sup> ĠU C 137, 27. 5. 1992, p. 7.

<sup>(2)</sup> L-Opinjoni mogħtija fid-19 ta' Novembru 1992 (għadha mhix ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali).

<sup>(3)</sup> ĠU L 224, 18. 8. 1990, p. 29. (L-aħħar emendata bid-Direttiva 91/496/KEE (ĠU L 268, 24. 9. 1991, p. 56).

<sup>(4)</sup> ĠU L 268, 24. 9. 1991, p. 56. (Emendata bir-Regolament (KEE) Nru 91/628/KEE (ĠU L 340, 11. 12. 1991, p. 17)).

<sup>(5)</sup> ĠU L 144, 2. 6. 1981, p. 1. (Emendata bir-Regolament (KEE) Nru 945/87 (ĠU L 90, 2. 4. 1987, p. 3)).

<sup>(6)</sup> ĠU L 351, 2. 12. 1989, p. 34.

**▼B**

stabbiliti fuq il-bażi tal-Komunità; billi, fir-rigward tal-majjali, nagħaġ u mogħoż, għandha tittiehed deċiżjoni f'data aktar tard biex tiġi stabbilita n-natura tal-marka u, sakemm tittiehed dik id-deċiżjoni, is-sistemi nazzjonali ta' l-identifikazzjoni għandhom jinżammu għaċ-ċaqliq ristrett tas-suq nazzjonali;

Billi għandha ssir disposizzjoni għall-possibbiltà tat-tnehhija tal-htigijiet tal-marki fil-każ ta' l-annimali li jiċċaqalqu direttament mir-razzett lejn il-biċċerija; billi, iżda, dawn l-annimali għandhom f'kull każ ikunu identifikati sabiex ir-razzett tagħhom ta' l-origini jkun jista' jiġi ntraċċat;

Billi għandha ssir disposizzjoni għall-possibbiltà tat-tnehhija ta' l-obbligazzjoni li jiġu reġistrati dawk li jżommu l-annimali għal għanijiet personali u, sabiex jingħata akkont ta' ċerti każi partikolari, il-proċeduri għaž-żamma tar-reġistri;

Billi fil-każ ta' l-annimali li l-marka tagħhom ma baqgħatx aktar tinqara jew intilfet, marka ġdida li tkun tippermetti r-rabta mal-marka ta' qabel li tkun stabbilita għandha tiġi applikata;

Billi din id-Direttiva m'għandhiex taffettwa l-htigijiet speċifiċi li jinsabu fid-Direttiva tal-Kummissjoni 89/153/KEE tat-13 ta' Frar 1989 li tikkonċerna l-korrelazzjoni ta' kampjuni meħuda għall-eżami tal-fdal ma' l-annimali u l-origini tar-razzett tagħhom <sup>(1)</sup> jew kull regoli relevanti stabbiliti bi qbil mad-Direttiva 91/496/KEE;

Billi għandha ssir disposizzjoni għall-proċedura ta' kumitat ta' amministrazzjoni għall-adozzjoni ta' kull regola meħtieġa għall-implimentazzjoni għal din id-Direttiva,

ADOPTA DIN ID-DIRETTIVA:

*L- Artikolu 1*

Din id-Direttiva tistabbilixxi l-htigijiet minimi għall-identifikazzjoni u r-reġistrazzjoni ta' l-annimali, mingħajr preġudizzju għal regoli aktar iddettalġati tal-Komunità li jistgħu jiġu stabbiliti għall-eradikazzjoni tal-mard jew għall-għanijiet ta' kontroll.

Għandha tgħodd mingħajr preġudizzju għad-Deciżjoni 89/153/KEE u għar-regoli ta' l-implimentazzjoni stabbiliti bi qbil mad-Direttiva 91/496/KEE, u wara li jingħata akkont ta' l-Artikolu 5 tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3508/92 tas-27 ta' Novembru 1992 li jistabbilixxi amministrazzjoni integrata u sistema ta' kontroll għal ċerti skemi ta' għajnuna tal-Komunità <sup>(2)</sup>.

*L- Artikolu 2*

Għall-għanijiet ta' din id-Direttiva,

**▼M1**

(a) animal għandu jfisser kwalunkwe animal tal-ispeċje referuta fid-Direttiva 64/432/KEE (17) apparti milli animali bovini;

**▼B**

- (b) razzett għandha tfisser kull stabbiliment, kostruzzjoni jew, fil-każ ta' razzett fil-miftuħ, kull post li fih jinżammu, jitrabaw jew ikunu mmaniġġjati l-annimali;
- (c) dak li jżomm għandha tfisser kull persuna naturali jew legali responsabbli, wkoll fuq bażi temporanja, għall-annimali;
- (d) awtorità kompetenti għandha tfisser l-awtorità ċentrali ta' Stat Membru kompetenti li twettaq il-verifiki veterinarji jew kwalunkwe awtorità li lilha tkun ġiet iddelegata dik il-kompetenza għall-għanijiet ta' l-implimentazzjoni ta' din id-Deciżjoni;
- (e) kummerċ għandha tfisser kummerċ kif definit fl-Artikolu 2 tad-Direttiva 90/425/KEE.

<sup>(1)</sup> ĠU L 59, 2. 3. 1989, p. 33.

<sup>(2)</sup> Ara paġna 1 ta' dan il-Gurnal Uffiċjali.

▼ **B***L- Artikolu 3*

1. L-Istati Membri għandhom jassigraw li:
  - (a) l-awtorità kompetenti jkollha lista aġġornata ta' l-irziezet kollha li jzommu l-annimali koperi b'din id-Direttiva u li jkunu jinsabu fit-territorju tagħha, li tispecifika l-ispeċi ta' l-annimali miżmuma u dawk li jzommuhom, li rziezet bħal dawk għandhom jibqgħu fuq l-imsemmija lista sakemm ikunu għaddew tliet snin konsekuttivi li fihom ma jkunu nżammu ebda annimali fir-razzett. Din il-lista għandha tinkludi wkoll il-marka jew il-marki li jippermettu l-identifikazzjoni tar-razzett bi qbil mal-Artikolu 5 (2)(a) u (è), it-tieni subparagrafu, u l-paragrafu (3), l-ewwel subparagrafu, u wkoll l-Artikolu 8;
  - (b) il-Kummissjoni, l-awtorità kompetenti u kull awtorità oħra responsabbli għas-sorveljanza ta' l-applikazzjoni tar-Regolament (KEE) Nru 3508/92 jista' jkollhom aċċess għat-tagħrif kollu miksub permezz ta' din id-Direttiva.
2. ► **M1** L-Istati Membri għandhom ikunu awtorizzati permezz tal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18 tad-Direttiva 90/425/KEE li jeskludu mil-lista fil-paragrafu 1(a) persuni naturali li jzommu majjal wiehed li huwa ntiż għall-użu jew għall-konsum tagħhom, sabiex jittiehed qies taċ-ċirkostanzi partikolari, basta li dan l-annimal ikun sugġett għall-kontrolli stabbiliti f'din id-Direttiva qabel xi ċaqlieq. ◀

*L- Artikolu 4*

1. L-Istati Membri għandhom jassiguraw li:
  - (a) kull min iżomm ► **M1** ————— ◀ tar-tazza tal-majjali elenkati fid-Direttiva 64/432/KEE u li jinsabu fil-lista li hemm provvedimenti dwarha fl-Artikolu 3 (1) (a) iżomm regjistru li jkun juri n-numru ta' l-annimali miżmuma fir-razzett.
 

Dan ir-regjistru għandu jinkludi dettalji aġġornati ► **M1** tal-movimenti ◀ kemm hu (numru ta' annimali kkonċernati f'kull operazzjoni ta' dhul u hruġ) ta' l-anqas fuq il-baži ta' ċaqlieq aggregat, li jiddikjara kif xieraq l-orijini jew id-destinazzjoni tagħhom, u d-data ta' dak iċ-ċaqlieq.

Il-marka ta' l-identifikazzjoni applikata b'konformità ma' l-Artikoli 5 u 8 għandha tkun iddikjarata fil-kaži kollha.

▼ **M1**

—————

▼ **B**

Fil-każ ta' majjali ta' razza pura jew imħallta, li jiġu mdaħħla fil-ktieb tal-merħla bi qbil mad-Direttiva 88/661/KEE <sup>(1)</sup>, sistema alternattiva ta' registrazzjoni bbażata fuq l-identifikazzjoni individwali li tkun tippermetti li l-annimali li għandhom jiġu identifikati jistgħu jingħarfu skond il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18 tad-Direttiva 90/425/KEE jekk tkun toffri garanziji ekwivalenti għal dawk ta' regjistru.

▼ **M1**

—————

▼ **B**

2. B'dana kollu, bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18 tad-Direttiva 90/425/KEE, proċedura ssimplifikata ta' registrazzjoni għandha tkun stabbilita qabel l-1 ta' Jannar 1993 għall-bufla u qabel l-1 ta' Ottubru 1994 għan-nghaġ u l-mogħoż fi transhumance u għall-annimali kollha msemmija hawn fuq miżmuma fuq mergħa komuni jew imrobbija f'reġjuni li huma ġeografikament iżolati.
3. L-Istati Membri għandhom ukoll jassiguraw li:

(1) Id-Direttiva tal-Kunsill 88/661/KEE tad-19 ta' Diċembru 1988 dwar in-normi zooteknici applikabbli għat-trobbija ta' l-annimali tar-razza tal-majjali (ĠU Nru L 382, 31. 12. 1988, p. 36).

▼**B**

- (a) kull min iżomm l-annimali jipprovdi lill awtorità kompetenti, fuq talba, it-tagħrif kollu li jikkonċerna l-oriġini, l-identifikazzjoni u, fejn xieraq, id-destinazzjoni ta' l-annimali li kien il-proprjetarju tagħhom, miżmuma, ittrasportati, imqieghda fis-suq jew maqtula;
- (b) ►**M1** kwalunkwe detentur ta' l-annimali li sejrjn ikunu imċaqilqa lejn u minn suq jew ċentru tal-ġbir għandu jipprovdi d-dokumenti, li jkun fihom dettalji dwar l-annimali f'dak il-każ, lejn l-operatur, fis-suq jew fiċ-ċentru tal-ġbir, li huwa d-detentur ta' l-annimali fuq bażi temporanja. ◀  
L-operatur jista' juża d-dokumenti miksuba bi qbil ma' l-ewwel subparagrafu biex iwettaq l-obbligazzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 1 (a), it-tielet subparagrafu.
- (ċ) ir-registri u t-tagħrif ikunu disponibbli fuq ir-razzett u lejn l-awtorità kompetenti, fuq talba, għall-perjodu minimu li għandu jkun stabbilit mill-awtorità kompetenti imma li m'għandux ikun ta' anqas minn tliet snin.

*L- Artikolu 5*

1. L-Istati Membri għandhom jassiguraw li l-prinċipji generali li ġejjin għandhom jiġu rispettati:
  - (a) il-marki ta' l-identifikazzjoni għandhom jiġu applikati qabel ma' l-annimali jhallu r-razzett fejn ikunu twieldu;
  - (b) ebda marka ma titneħha jew tinbidel mingħajr il-permess ta' l-awtorità kompetenti.  
Meta marka ma tibqax tinqara jew tkun intilfet, għandha tiġi applikata marka ġdida bi qbil ma' dan l-Artikolu;
  - (ċ) dak li jzomm l-annimali għandu jirrekordja kull marka ġdida fir-registru li hemm referenza dwaru fl-Artikolu 4 sabiex tkun stabbilita l-marka preċedenti applikata fuq l-annimal;
  - (d) il-marka tal-widna li għaliha jipprovdi l-paragrafu 2 (a) għandha tkun approvata mill-awtorità kompetenti u għandha tkun ta' tip li ma tistax titbagħbas u faċli li tinqara matul il-hajja ta' l-annimal. M'għandhiex tkun tista' terġa tintuża. Għandha tkun tali li tibqa' fuq l-annimal mingħajr ma tfixkel il-ben essere tiegħu.

▼**M1**▼**B**

3. L-annimali ►**M1** ————— ◀ għandhom ikunu mmarkati kemm jista' jkun malajr, u f'kull każ qabel ma jhallu r-razzett, b'marka tal-widna jew marka oħra li tagħmilha possibbli li jiġi stabbilit ir-razzett li minnu jkunu ġejjin u li jkunu jippermettu li ssir referenza għal kull dokument li jakkumpanjahom li għandu jsemmi dik il-marka tal-widna jew xi marka oħra u għal-lista li hemm referenza dwarha fl-Artikolu 3 (1)(a).

▼**M1**

L-Istati Membri jistgħu, sakemm isseħh id-deċiżjoni li hemm provvediment dwarha fl-Artikolu 10 ta' din id-Direttiva u minn xi deroga mit-tieni subparagrafu ta' l-Artikolu 3(1)(c) tad-Direttiva 90/425/KEE, japplikaw is-sistemi nazzjonali tagħhom għaċ-ċaqilq kollu ta' l-annimali fit-territorji tagħhom. Sistemi tali għandhom jiffaċilitaw li l-qasam ta' minn fejn ikunu ġejjin u l-qasam li fih ikunu twieldu sabiex ikun identifikat. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni bis-sistema li huma jkollhom l-intenzjoni li jintroduċu għal dan l-iskop, sa mill-1 ta' Lulju 1993, għall-majjali. Bi qbil mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 18 tad-Direttiva 90/425/KEE, Stat Membru jista' jkun mitlub li jagħmel emendi għas-sistema tiegħu meta din ma tkunx twettaq il-htieġa msemmija qabel.

▼**B**

L-annimali li jgħorru marka temporanja li tidentifika konsenja għandhom ikunu akkumpanjati matul iċ-ċaqilq kollu tagħhom minn dokument li jkun jippermetti li jiġi stabbilit l-oriġini, il-proprjetarju, il-post tat-tluq u tad-destinazzjoni.

▼ **M1**▼ **B***L- Artikolu 6*

1. Meta l-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru tad-destinazzjoni tiddeciedi li ma żżommx il-marka ta' identifikazzjoni allokata lill-annimal fir-razzett ta' l-orijini kull nefqa nvoluta bħala rizzultat tal-bidla tal-marka għandha tingarr minn dik l-awtorità. Meta l-marka tkun hekk mibdula, għandha tiġi stabbilita rabta bejn l-identifikazzjoni allokata mill-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru tad-dispaċċ u l-identifikazzjoni l-ġdida allokata mill-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru tad-destinazzjoni; dik ir-rabta għandha tkun rekordjata fir-reġistru li hemm provvediment dwaru fl-Artikolu 4.

L-għażla fl-ewwel subparagrafu ma tistax tkun invokata fil-każ ta' l-annimali intenzjonati għall-qatla li huma importati permezz ta' l-Artikolu 8 li ma jkunux iġorru marka ġdida bi qbil mal-Artikolu 5.

2. Meta l-annimali jkunu ġew innegożjati, l-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru tad-destinazzjoni tista' għall-għanijiet ta' l-Artikolu 5 tad-Direttiva 90/425/KEE, jkollha rikors lejn l-Artikolu 4 tad-Direttiva 89/608/KEE sabiex tikseb it-tagħrif li jirrigwardja l-annimali, il-merhla ta' l-orijini u kull ċaqliq li jkunu ġew suġġetti għalih.

*L- Artikolu 7*

L-Istati Membri għandhom jassiguraw li kull tagħrif li jirrigwardja ċ-ċaqliq ta' l-annimali li ma jkunux akkumpanjati biċ-ċertifikat jew bid-dokument meħtieġ mill-leġislazzjoni veterinarja jew żooteknika jibqa' disponibbli għall-awtorità kompetenti, fuq talba, għall-perjodu minimu li għandu jkun stabbilit minn din ta' l-aħħar.

*L- Artikolu 8*

Kull animal importat minn pajjiż terz li jkun għadda mill-verifiki stabbiliti bid-Direttiva 91/496/KEE u li jibqa' fit-territorju tal-Komunità għandu, fi żmien 30 jum li jgħaddi mill-imsemmija verifiki, u, f'kull każ, qabel iċ-ċaqliq tagħhom, jiġu identifikati b'marka li tkun konformi ma' l-Artikolu 5 sakemm ir-razzett ta' destinazzjoni ma jkunx biċċerija li tkun tinsab fit-territorju ta' l-awtorità kompetenti responsabbli għall-verifiki veterinarji u li l-annimal ikun attwalment maqtl fuq żmien perjodu ta' 30 jum.

Għandha tiġi stabbilita rabta bejn l-identifikazzjoni stabbilita mill-pajjiż terz u l-identifikazzjoni allokata lilha mill-pajjiż tad-destinazzjoni. Dik ir-rabta għandha tiġi rekordjata fir-reġistru li hemm provvediment dwaru fl-Artikolu 4.

*L- Artikolu 9*

L-Istati Membri għandhom jadottaw il-miżuri amministrattivi u/jew penali meħtieġa biex jikkastigaw kull ksur tal-leġislazzjoni veterinarja tal-Komunità, meta jkun stabbilit li l-immakar jew l-identifikazzjoni jew iż-żamma tar-reġistri li dwarhom hemm provvediment fl-Artikolu 4 ma jkunux twestqu b'konformità mal-htigijiet ta' din id-Direttiva.

*L- Artikolu 10*

Mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 1996, waqt li jaġixxi fuq il-bażi ta' rapport mill-Kummissjoni, akkumpanjat minn xi proposta, li fuqha għandu jiddeciedi b'maġġoranza kwalifikata, il-Kunsill għandu, fid-dawl ta' l-esperjenza miksuba, jirrevedi d-disposizzjonijiet ta' din id-Direttiva bil-ħsieb li tiġi definita sistema armonizzata ta' l-identifikazzjoni u r-reġistrazzjoni tal-Komunità u għandu jiddeciedi dwar il-possibbiltà ta' l-introduzzjoni ta' arrangamenti elettronici ta' l-identifikazzjoni fid-dawl tal-progress miksub f'dan il-qasam mill-Organizzazzjoni Internazzjonali ta' Standardizzazzjoni (ISO).

**▼B***L- Artikolu 11*

1. L-Istati Membri għandhom idaħhlu fis-seħh il-liġijiet, ir-regolamenti u d-disposizzjonijiet amministrattivi meħtieġa biex ikunu konformi ma' din id-Direttiva.

**▼M1**


---

**▼B**

— qabel l-1 ta' Jannar 1994 għall-htigijiet dwar annimali tar-razza tal-majjali,

**▼M1**


---

**▼A1**

— għall-Finlandja qabel l-1 ta' Jannar 1996 f'dak li jirrigwarda l-htigiet għal bhejjem ta' l-ifrat, għall-majjali, għan-nagħaġ u għall-mogħoż. Jekk meħtieġ, il-Kummissjoni għandha tadotta, matul terminu transitorju, il-miżuri xierqa skond il-proċeduri li hemm previsti fl-Artikolu 18 ta' Direttiva tal-Kunsill 90/425/KEE.

**▼B**

Għandhom jinformaw minnufih lill-Kummissjoni dwar dan.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawn il-miżuri, dawn irid ikun fihom referenza għal din id-Direttiva jew għandhom ikunu akkumpanjati b'referenza bħal dik fl-okkażżjoni tal-pubblikazzjoni ufficjali tagħhom. Il-metodi ta' kif issir dik ir-referenza għandhom ikunu stabbiliti mill-Istati Membri.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lejn il-Kummissjoni t-testi tad-disposizzjonijiet prinċipali tal-liġi nazzjonali li jadottaw fil-qasam irregolat minn din id-Direttiva.

3. L-iffissar tal-limitu taż-żmien għat-transposizzjoni fil-liġi nazzjonali fl-1 ta' Jannar 1994 u l-1 ta' Jannar 1995 għandhom ikunu minghajr preġudizzju għat-teħhija ta' verifiki veterinarji fuq il-fruntieri kif hemm ipprovdut fid-Direttiva 90/425/KEE.

*L- Artikolu 12*

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.